The diploma is recognition of what you have done the previous four or five years. You see, you were a success in your freshman year when you decided not drop out of school like some of your other classmates, and decided to stick to it. And you were a success every time you studied for a test. And you were a success every time you did a project, or did a writing assignment.

你的毕业证书是对你过去大学四年或五年取得成绩的认可。在你还是大一新生的时候，你决定不会像你其他一些同学那样辍学，而是要决定坚持完成学业，这对你来说就是一个成功。随后，你为了通过每次考试测验而努力学习，这也都是成功。此外，你每一次制定计划方案，或者写书面报告或其他写作任务，也都是一个个成功。

You see, you're a success all through school. You're a success every day.

你看，在上学时代，你一直都是成功的。每一天都是成功的。

Success is a daily thing, not a destination thing.

成功是日常的事情，而非某个明确的终点。

The day you got the diploma you just got recognized for the success that you already were. And that's very essential. Because so many times, people have a tendency to devalue the moment, today.

你取得毕业证书的那天，仅仅是你对你过去几年间已取得的成功的认可。这是非常重要的一点。因为人们经常倾向于低估当下这个时刻的价值。

What they do is they greatly value the destination. And so they kind of talk about, well, when I get there or if I arrive there, or when I do that or when I accomplish this.

他们往往认为最终的目的地非常重要。因此他们常说“当我到了那里”、“如果我能到那里” 或“当我要做的时候”、“当我完成这事之后”…

And they don't understand that success is a daily thing. And I'm here to share with you that the secret of success is determined by your daily agenda.

他们没有意识到成功蕴含在我们日常生活中。我来这就是要告诉你：成功的秘诀就取决于你平时的日程之中。

1.**diploma** [dɪ'pləʊmə]

 毕业证书，学位证书；

2.**freshman year**

  大学一年级；

3.**drop out of school**

  退学；辍学；

4.**stick to**

  坚持；

5.**writing assignment**

  写作任务；书面作业；

6.**all through school**

  学生时代；

7.**essential**

  重要的；必要的；

8.**have a tendency to do…**

  有做…的倾向；

9.**devalue**

  贬低；贬值；

9.**kind of**

  有点儿, 有一些；

10.**daily agenda**

  日程安排；